

※裏面の記入例を確認し、記入してください。

ポルトガル語版

カタカナ Katakana 児童氏名 Nome da criança	生年月日 Data de nascimento	利用（希望）園名 Creche usada (solicitada)
	☐ 平成(H) 年 月 日 ☐ 令和(R)	☐ 利用中 Usando ☐ 申込中 Solicitando
	☐ 平成(H) 年 月 日 ☐ 令和(R)	☐ 利用中 Usando ☐ 申込中 Solicitando
	☐ 平成(H) 年 月 日 ☐ 令和(R)	☐ 利用中 Usando ☐ 申込中 Solicitando

長浜市長 あて
長浜市教育委員会教育長 あて

介護・看護申立書
Declaração de Cuidado, Enfermagem Prolongada

《令和7年度版》
Versão Reiwa 7

私は、下記のとおり介護（看護）をしているため、家庭にて児童の保育ができないことを申し立てます。
Declaro que devido aos cuidados (enfermagem) descrito abaixo, não posso cuidar da criança em casa.

Data 令和 年 月 日	
申立者住所 Endereço do declarante	
申立者氏名 Nome do declarante	(自署の場合は押印不要) Caso seja o próprio declarante não é necessário carimbar
児童との続柄 Parentesco com a criança	☐ 父 Pai ☐ 母 Mãe ☐ その他 Outros ()

介護・看護が必要な者 Pessoa que precisa de cuidado, enfermagem	住所 Endereço	生年月日 Data de nascimento	年 月 日				
	氏名 Nome	児童との続柄 Parentesco com a criança	☐ 祖父 Avô	☐ 祖母 Avó	☐ その他 Outros		
介護・看護を必要とする理由 Motivo pelo qual precisa de cuidado, enfermagem	☐ 身体障害者手帳（ 級） Shintai Shougaisha Techo (Grau:) ☐ 精神障害者福祉保健手帳 Seishin Shougaisha Fukushi Techo (Grau:) ☐ 療育手帳 (☐ A 1 ☐ A 2 ☐ B 1 ☐ B 2) Ryouiku Techo ☐ 要介護 (☐ 5 ☐ 4 ☐ 3) ☐ その他の疾病 Necessita de cuidado Outras enfermidades ※その他の疾病の場合は診断書、それ以外の場合は手帳等の写しを添付してください。 Em caso de outras enfermidades apresente Diagnóstico médico, exceto isso apresente cópia da caderneta etc.						
介護・看護の状況 Condições do cuidado, enfermagem	☐ 入院（介護・看護に要する時間：1日（ ）時間 1週（ ）日） Internação (Necessidade de cuidado, enfermagem: Por dia () horas; Por semana () dias) ☐ 在宅（介護・看護に要する時間：1日（ ）時間 1週（ ）日） Domicílio (Necessidade de cuidado, enfermagem: Por dia () horas; Por semana () dias) 家事援助 食事補助 入浴補助 排泄補助 通院（通所）同行 ☐ Ajuda para serviço ☐ Ajuda para se alimentar ☐ Ajuda para tomar banho ☐ Ajuda para evacuar ☐ Acompanhamento à hospital etc ☐ 訪問介護・看護の利用（1日（ ）時間 1週（ ）日） Visita domiciliar, Uso de enfermagem (Por dia (); Por semana () dias) ☐ デイサービス等の利用（1日（ ）時間 1週（ ）日） Uso de Day Service etc. Horas por dia (); dias por semana ()						
申立人が介護・看護をする理由	Motivo pelo qual o declarante precisa dar assistência:						
※平均的な介護・看護のスケジュールについて記入してください（月曜日と同じ場合は「同左」とご記入ください。） Preencha sobre a programação média de cuidados, enfermagem (Caso seja o mesmo que segunda-feira, anote "igual a esquerda")							
Horário	月曜日 Segunda-feira	火曜日 Terça	水曜日 Quarta	木曜日 Quinta	金曜日 Sexta	土曜日 Sábado	(例) (Exemplo)
～8:00							Ajuda para o café da manhã
8:00～							
9:00～							
10:00～							通院同行 Acompanhamento ao hospital
11:00～							
12:00～							
13:00～							昼食介助 Ajuda para o almoço
14:00～							
15:00～							
16:00～							
17:00～							入浴介助 Ajuda para o banho
18:00～							夕食介助 Ajuda para o jantar

※申立書の内容から保育の必要性なしと判断することがあります。
Conforme o conteúdo declarado, há possibilidade de ser determinado que não existe necessidade de assistência infantil.